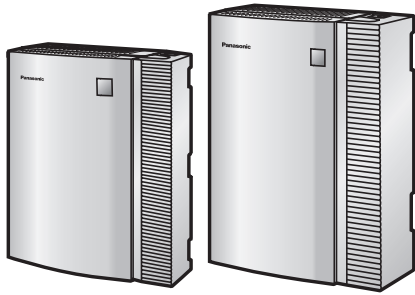


# Panasonic



## Manuel du gestionnaire Système de Messagerie vocale

---

N° de modèle **KX-TVM50**  
**KX-TVM200**



Vous venez d'acquérir un système de Messagerie vocale Panasonic et nous vous en remercions.  
Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation du produit et gardez-le pour toute consultation ultérieure.

**KX-TVM50/KX-TVM200 : version 2.1 (logiciel principal version 2.50 ou supérieure)**

# Introduction

## A propos de ce manuel

Le Manuel du gestionnaire est destiné à aider le Gestionnaire système et le Gestionnaire des messages à programmer le SMV à l'aide des fonctions qui leur sont proposées, notamment le paramétrage des boîtes vocales, l'enregistrement des invites, etc. Notez que les fonctions disponibles pour le Gestionnaire système et le Gestionnaire des messages ne sont pas les mêmes ; pour plus d'informations, consultez le contenu de ce manuel ou contactez votre revendeur.

Ce manuel est composé des chapitres suivants :

### 1 Formation d'un abonné

Ce chapitre propose des suggestions de base sur la manière de former les abonnés en vue de l'utilisation du SMV au quotidien. Pour de plus amples informations, l'abonné doit se référer au Guide de l'abonné.

### 2 Guide du Gestionnaire système

Ce chapitre décrit les fonctions de programmation mises à la disposition du Gestionnaire système, notamment le paramétrage des boîtes vocales, la définition des paramètres de Classe de service (CS), etc.

### 3 Guide du Gestionnaire des messages

Ce chapitre décrit les fonctions de programmation mises à la disposition du Gestionnaire des messages, notamment la gestion de la Boîte vocale générale, l'enregistrement d'invites et de messages, etc.

### Index

Une liste alphabétique des fonctions et termes, ainsi que les numéros des pages des chapitres associés.

## Remarque

- Dans ce manuel, le terme "beeper" fait référence à un sémaphore.

---

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Formation d'un abonné .....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Guide du Gestionnaire système .....</b>	<b>5</b>
2.1	Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système .....	5
2.2	Paramétrage des boîtes vocales .....	5
2.3	Configuration des paramètres Classe de service (CS) .....	8
2.4	Programmation de l'horloge du système .....	12
2.5	Modification de la configuration du Mode service .....	13
2.6	Modification du message d'accueil de la société et de la configuration du Service d'appel entrant .....	14
2.7	Diffusion des messages .....	15
2.8	Modification du mot de passe du Gestionnaire système .....	16
<b>3</b>	<b>Guide du Gestionnaire des messages .....</b>	<b>17</b>
3.1	Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages .....	17
3.2	Gestion de la Boîte vocale générale .....	17
3.3	Programmation d'une notification de message en attente .....	18
3.4	Personnalisation de la boîte vocale du Gestionnaire de messages .....	20
3.5	Programmation de l'horloge du système .....	21
3.6	Enregistrement de messages .....	21
3.7	Programmation de renvoi d'appels à distance .....	23
3.8	Programmation du Rappel de rendez-vous .....	24
3.9	Liste des invites pour les services MV et AA .....	25

---

# 1 Formation d'un abonné

Le Gestionnaire système ou le Gestionnaire des messages doit expliquer les fonctions de base du SMV à tous les abonnés. De même, il doit indiquer le service (Service de messagerie vocale, Service d'accueil automatique, Service Interview ou Service personnalisé) qui sera actif pendant la journée et les services qui le seront pendant la nuit, le déjeuner et les pauses.

Le Gestionnaire système ou le Gestionnaire des messages doit également énoncer les privilèges spéciaux des abonnés au SMV. Ceux-ci peuvent appeler à partir de n'importe quel poste à clavier Touch-tone partout dans le monde et recevoir leurs messages. Pour vérifier les messages (ou modifier les paramètres de la boîte vocale) à partir d'un téléphone extérieur, procédez comme suit :

Dès que le SMV affiche un message d'assistance, appuyez sur le code [# 6] suivi du numéro de boîte vocale. Par exemple, un abonné dont le numéro de poste est 1015 et le numéro de boîte vocale est 1015 devra appuyer sur le code [# 6 1015]. Si l'abonné possède un mot de passe actif, celui-ci doit être saisi.

Lorsque la fonction Mode Economie est activée, l'abonné peut appeler le SMV de n'importe quel endroit dans le monde et vérifier s'il a des messages sur sa boîte vocale sans frais téléphoniques. Notez toutefois que les fonctions de mode d'économie ne sont disponibles qu'avec certains types d'intégration. Pour plus d'informations, consultez 5.17 Attribuer vos numéros de téléphone pour les fonctions Présent Automatique et Mode économie dans le Guide de l'abonné.

Si l'abonné oublie son mot de passe, le Gestionnaire système peut effacer ce dernier de sorte que l'abonné puisse en définir un nouveau.

Expliquez l'intérêt de la Boîte vocale générale. Le Gestionnaire des messages la vérifiera régulièrement et transmettra son contenu aux abonnés concernés.

Expliquez l'intérêt des Groupes de boîtes vocales. Ils peuvent être créés par l'administrateur système afin de faciliter l'envoi de messages à plusieurs abonnés. Les cadres d'administration en particulier devraient savoir comment tirer parti des Groupes de boîtes vocales. Il est possible de créer 20 listes pouvant contenir chacune jusqu'à 62 boîtes vocales (KX-TVM50) ou jusqu'à 100 boîtes vocales (KX-TVM200).

Enfin, si les menus de service personnalisé sont utilisés, encouragez les abonnés à les écouter souvent et à émettre des suggestions en vue de leur amélioration. Le Service personnalisé représente une fonction très importante du SMV de Panasonic. Profitez-en au maximum.

## 2 Guide du Gestionnaire système

### 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système

Les procédures décrites dans ce manuel nécessitent l'utilisation d'un téléphone par le Gestionnaire système. Toutefois, plusieurs d'entre elles peuvent également être exécutées à l'aide d'un PC et du logiciel Console de maintenance KX-TVM. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

Pour effectuer ces procédures avec un téléphone, le Gestionnaire système doit se connecter avant d'exécuter toute tâche qui lui incombe. Pour se connecter en tant que Gestionnaire système, il est nécessaire de connaître 3 types d'informations : le numéro de poste d'un port connecté au SMV, le numéro de boîte vocale du Gestionnaire système et le mot de passe de la boîte vocale du Gestionnaire système.

- Le numéro de boîte vocale du Gestionnaire système est le 99, 999, 9999 ou 99999 selon la longueur du numéro de boîte vocale spécifiée dans la Programmation système.
- Le mot de passe du Gestionnaire système peut être attribué par l'Administrateur système à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM ou par le Gestionnaire système à l'aide de son poste téléphonique (voir 2.8 Modification du mot de passe du Gestionnaire système).

#### Remarque

- Avant que le Gestionnaire système ne puisse effectuer les tâches qui lui incombent, l'"Accès au gestionnaire système depuis téléphone" doit être activé et le "Mot de passe pour Gestionnaire système" doit être défini par l'Administrateur système à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM.
- Le SMV annoncera le nombre de messages total, le nombre de nouveaux messages, ou la longueur des nouveaux messages en fonction de la configuration de la CS du Gestionnaire système.
- Si la boîte vocale contient de nouveaux messages, ils seront lus automatiquement. Le Gestionnaire système peut les écouter de manière continue sans écouter les invites du

système. Cette fonction est uniquement disponible si "Lecture Auto Nouveau Message" est activée dans la CS du Gestionnaire système.

- Si le SMV est programmé via la Console de maintenance KX-TVM, le Gestionnaire système ne peut créer ni modifier les boîtes vocales. Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".

#### Connexion manuelle

1. Décrochez.
2. Saisissez le numéro de poste du SMV.
3.
4.  et votre numéro de boîte vocale.
  - Le numéro de boîte vocale du Gestionnaire système est le 99, 999, 9999 ou le 99999.
5. Saisissez votre mot de passe et appuyez ensuite sur .

#### Remarque

- Pour de plus amples informations sur la connexion, voir 2.1 Connexion à votre boîte vocale dans le Guide de l'abonné.

## 2.2 Paramétrage des boîtes vocales

La fonction principale du Gestionnaire système consiste à créer des boîtes vocales pour les nouveaux abonnés et à maintenir une certaine organisation du système en supprimant les mots de passe et les boîtes vocales inutiles.

#### Remarque

- Si le SMV est programmé via la Console de maintenance KX-TVM, le Gestionnaire système ne peut créer ni modifier les boîtes vocales. Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".

#### Création et modification d'une boîte vocale

Le Gestionnaire système peut créer et modifier les boîtes vocales des abonnés en suivant les étapes ci-dessous.

## 2.2 Paramétrage des boîtes vocales

Pour modifier les paramètres d'une boîte vocale, appuyez sur [1] pour enregistrer la configuration actuelle ou sur [2] pour la laisser inchangée. Pour créer une nouvelle boîte vocale, définissez les paramètres suivants :

- **Numéro de boîte vocale**
- **Nom de l'abonné** : Le SMV autorise un maximum de 10 secondes pour chaque nom. Le nom doit être prononcé lentement et clairement. (Nous recommandons d'utiliser le nom de famille de l'abonné.)
- **Numéro de poste**
- **3 ou 4 premières lettres du nom de l'abonné** : Entrez uniquement les 3 ou 4 premières lettres du nom du propriétaire.
- **3 ou 4 premières lettres du prénom de l'abonné** : Entrez uniquement les 3 ou 4 premières lettres du prénom de l'abonné.
- **Numéro Classe de service** : Entrez le numéro de CS (1-62).
- **Numéro de boîte vocale d'interview** : Les numéros de boîtes vocales d'interview ne doivent pas être identiques à ceux d'une boîte vocale existante.
- **Transfert de tous les appels à la boîte vocale** : Si ce paramètre est activé, le poste est considéré comme Poste logique et pour cette raison, les appels acheminés au poste par le biais du service d'accueil automatique seront automatiquement renvoyés sur la boîte vocale du poste. Le poste ne sonnera pas lorsqu'un appel est reçu.
- **Signalisation de message** : Si ce paramètre est activé, le voyant Message en attente du téléphone de l'abonné s'allume lorsqu'un nouveau message est enregistré.
- **Livraison de message externe** : Permet à un abonné d'envoyer un message à plusieurs abonnés et non-abonnés (y compris des correspondants externes). Si ce paramètre est activé, les paramètres du mode invite déterminent la langue utilisée lorsque le SMV appelle le destinataire.
- **Renvoi Auto** : Déplace ou copie des messages non écoutés d'une boîte vocale vers une autre, après un délai spécifié.

Procédez comme suit pour créer, modifier ou supprimer un paramètre de la boîte vocale.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.
  - Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.
2. [4] [1]
3. [1] pour attribuer ou modifier un paramètre.
4. Saisissez le numéro de boîte vocale.

5. [2] pour accepter.
  - a. **Nom d'abonné**
    1. [1] pour changer la configuration actuelle.
    2. Enregistrez le nom d'abonné.
    3. [2] pour accepter.
  - b. **Numéro de poste**
    1. [1] pour changer la configuration actuelle.
    2. Saisissez le numéro de poste de l'abonné.
    3. [2] pour accepter.
  - c. **3 ou 4 premières lettres du nom de famille de l'abonné**
    1. [1] pour changer la configuration actuelle.
    2. Entrez les 3 ou 4 premières lettres du nom de l'abonné.
    3. [2] pour accepter.
  - d. **3 ou 4 premières lettres du prénom de l'abonné**
    1. [1] pour changer la configuration actuelle.
    2. Entrez les 3 ou 4 premières lettres du prénom de l'abonné.
    3. [2] pour accepter.
  - e. **Numéro Classe de service**
    1. [1] pour changer la configuration actuelle.
    2. Saisissez le numéro Classe de service (1-62).
    3. [2] pour accepter.
  - f. **Numéro de boîte vocale d'interview**
    1. [1] pour changer la configuration actuelle.
    2. Saisissez le numéro de boîte vocale d'interview.
    3. [2] pour accepter.
  - g. **Transfert de tous les appels à la boîte vocale**
    1. [1] pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
    2. [2] pour accepter.
  - h. **N° de saisie du rappel de beeper**
    1. [1] pour Sélection de l'appelant.  
[2] pour Sans message.  
[3] pour Avant l'enregistrement de messages.  
[4] pour Après l'enregistrement de messages.  
[5] pour désactiver.
    2. [6] pour accepter.
  - i. **Signalisation par le voyant Message en attente pour messages non reçus**
    1. [1] pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).

2. **[2]** pour accepter.

**j. Signalisation de dispositif pour messages non reçus**

1. **[1]** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).

2. **[2]** pour accepter.

**k. Livraison de messages externes**

1. **[1]** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).

2. **[2]** pour accepter.

- Si défini sur "Désactiver", passez au point l.

**l. Mode invite**

1. **[1]** pour Principal.

**[2]** pour Système.

- Saisissez le numéro de l'invite système (1-10).

**[3]** pour Sélection de l'appelant.

2. **[4]** pour accepter la configuration actuelle, puis passez au point j.

- Pour modifier la configuration actuelle, passez à l'étape 1 du point k.

**m. Renvoi Auto**

1. **[1]** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).

- Si défini sur "Désactiver", passez à l'étape 6.

2. **[2]** pour accepter.

**n. Numéro de boîte vocale de renvoi**

1. **[1]** pour changer la configuration actuelle.

- Si aucun numéro de boîte vocale n'est attribué, passez à l'étape 2.

2. Saisissez le numéro de boîte vocale de renvoi.

3. **[2]** pour accepter.

**o. Délai de renvoi**

1. **[1]** pour changer la configuration actuelle.

2. Entrez le délai suivi de #.

3. **[2]** pour accepter.

**p. Mode de renvoi**

1. **[1]** pour changer la configuration actuelle (Copier ou Déplacer).

2. **[2]** pour accepter, passez au point l.

6. Le paramètre Renvoi Auto est le dernier paramètre qui doit être entré. Une fois ce paramètre configuré, l'invite de l'étape 3 sera annoncée. Pour attribuer ou modifier d'autres boîtes vocales, répétez la procédure à partir de l'étape 4 ; pour terminer, passez à l'étape 7.

7. **[\*] [\*]** pour retourner au Menu principal.

## Suppression d'une boîte vocale

Le Gestionnaire système doit supprimer les boîtes vocales inutiles. Lorsqu'une autre personne accède au SMV, l'opération est automatiquement annulée.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.

- Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.

2. **[4] [1] [2]**

3. Saisissez le numéro de boîte vocale.

4. **[1]** pour supprimer la boîte vocale.

## Réinitialisation du mot de passe d'une boîte vocale

Lorsqu'un abonné oublie son mot de passe, le Gestionnaire système doit réinitialiser ce dernier avant d'être réattribué par l'abonné.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.

- Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.

2. **[4] [1] [3]**

3. Saisissez le numéro de boîte vocale.

4. **[1]** pour supprimer le mot de passe.

### Remarque

- Le mot de passe du Gestionnaire système ne peut être réinitialisé ici. L'Administrateur système peut réinitialiser le mot de passe du Gestionnaire système à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM.
- Après la réinitialisation du mot de passe, si l'Administrateur système a réglé "Mot de passe par défaut pour nouvelles messageries" sur "Activer", le mot de passe sera défini comme mot de passe par défaut. S'il a réglé ce paramètre sur "Désactiver", la boîte vocale n'aura pas de mot de passe.

## 2.3 Configuration des paramètres Classe de service (CS)

Une Classe de service (CS) définit l'ensemble des services SMV disponibles pour les boîtes vocales qui lui sont attribuées. Il existe 64 Classes de service ; elles peuvent être attribuées aux boîtes vocales par l'Administrateur système à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM ou par le Gestionnaire système à l'aide d'un téléphone. Les numéros de CS 63 et 64 sont respectivement attribués par défaut au Gestionnaire des messages et au Gestionnaire système.

### Classe de service

Suivez les étapes détaillées ci-dessous pour configurer les paramètres Classe de service suivants :

- **Longueur du message d'accueil personnel** : 1-360 s<sup>1</sup>
- **Délai de sauvegarde des nouveaux messages** : 1-30 jours/0 : illimité
- **Délai de sauvegarde des messages enregistrés** : 1-30 jours/0 : illimité
- **Longueur des messages** : 1-60 min./0 : illimité
- **Capacité de boîte vocale, Durée maximale de message** : (KX-TVM200) 1-600 min/0 : illimité, (KX-TVM50) 1-120 min/0 : illimité
- **Ordre d'écoute des messages** : LIFO (Last In First Out - Dernier entré, premier sorti) ou FIFO (First In First Out - Premier entré, premier sorti)
- **Mode invite** : Configuré dans l'une des langues installées.
- **Confirmation d'effacement de message** : Activer/Désactiver
- **Configuration de l'enveloppe des messages** : Avant, Après ou Requis
- **Rappel de l'ID de l'appelant** : Activer/Désactiver
- **Renvoi d'appels à distance vers l'extérieur**<sup>2</sup> : Activer/Désactiver
- **Reproduire l'invite système après le message d'accueil personnel**<sup>1</sup> : Activer/Désactiver
- **Utiliser Appel en attente sur occupation**<sup>1</sup> : Activer/Désactiver
- **Annulation de message pour Filtrage d'appels en direct**<sup>1</sup> : Activer/Désactiver
- **Groupe d'appel général interne** : 1-32/Tous<sup>1</sup>

- **Nombre d'ID de l'appelant pour annonce du nom de l'appelant** : 1-30/0 : Aucun<sup>1</sup>
- **Annonce du nombre de nouveaux messages** : Service d'abonné, Réception de message, ou Aucun
- **Annonce du nombre total de messages** : Service d'abonné, Réception de message, ou Aucun
- **Avertissement de capacité de boîte vocale** : 1-60 min/0 : Aucun
- **Menu MV**<sup>1</sup> : Activer/Désactiver
- **Message d'accueil personnel sur ID d'appelant**<sup>1</sup> : Activer/Désactiver
- **Filtrage sur ID de l'appelant**<sup>1</sup> : Activer/Désactiver
- **Transfert d'appels vers l'extérieur**<sup>1</sup> : Activer/Désactiver
- **Didacticiel pour l'abonné**<sup>1</sup> : Activer/Désactiver
- **Notification de Transfert** : Activer/Désactiver
- **Liste des répertoires**<sup>1</sup> : Activer/Désactiver
- **Réception auto** : Activer/Désactiver
- **Lecture Auto nouveau message** : Activer/Désactiver
- **Ecouter les messages urgents en premier** : Activer/Désactiver
- **Information d'annonce de message transféré** : Activer/Désactiver
- **Annonce du numéro d'ID de l'appelant** : Activer/Désactiver
- **Menu d'annonces d'options après effacement de messages** : Activer/Désactiver
- **Annonce de longueur de nouveau message** : Activer/Désactiver

<sup>1</sup> Non disponibles pour les numéros de CS 63 (Gestionnaire des messages) et 64 (Gestionnaire système)

<sup>2</sup> Non disponibles pour le numéro de CS 64 (Gestionnaire système)

### Remarque

- Si le SMV est programmé à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM, le Gestionnaire système ne peut définir les paramètres CS. Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".
1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.
    - Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.
  2.
  3. Saisissez le numéro Classe de service (1-64).
  4. Suivez les étapes ci-dessous et définissez chaque paramètre.



## Longueur du message d'accueil personnel

1. **[1]** pour modifier la longueur du message d'accueil.  
**[2]** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. Entrez la longueur du message d'accueil (1-360 secondes).
3. **[2]** pour accepter.

## Délai de sauvegarde des nouveaux messages

1. **[1]** pour modifier le délai de sauvegarde des messages.  
**[2]** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. Entrez le délai de sauvegarde (un maximum de 30 jours ou 0 : illimité).
3. **[2]** pour accepter.

## Délai de sauvegarde des messages sauvegardés

1. **[1]** pour modifier le délai de sauvegarde des messages.  
**[2]** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. Entrez le délai de sauvegarde (un maximum de 30 jours ou 0 : illimité).
3. **[2]** pour accepter.

## Longueur des messages

1. **[1]** pour modifier la longueur des messages.  
**[2]** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. Entrez la longueur des messages (1-60 min ou 0 : illimitée).
3. **[2]** pour accepter.

## Durée totale des messages disponibles par boîte vocale

1. **[1]** pour modifier la durée totale des messages.

**[2]** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.

2. Entrez la durée totale des messages ([KX-TVM200] 1-600 min ou 0 : illimité, [KX-TVM50] 1-120 min ou 0 : illimité).
3. **[2]** pour accepter.

## Ordre d'écoute des messages

1. **[1]** pour modifier la configuration actuelle (LIFO ou FIFO).  
**[2]** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. **[2]** pour accepter.

## Mode invite

1. **[1]** pour Principal.  
**[2]** pour Système.
  - Si défini sur "Primaire", passez à l'étape 2.
2. Appuyez sur les touches de [1] à [10] (KX-TVM200) ou de [1] à [3] (KX-TVM50) pour obtenir le mode désiré.

### KX-TVM200

- [1]** pour l'invite système 1.
- [2]** pour l'invite système 2.
- [3]** pour l'invite système 3.
- [4]** pour l'invite système 4.
- [5]** pour l'invite système 5.
- [6]** pour l'invite système 6.
- [7]** pour l'invite système 7.
- [8]** pour l'invite système 8.
- [9]** pour l'invite système 9.
- [10]** pour l'invite système 10.

### KX-TVM50

- [1]** pour l'invite système 1.
  - [2]** pour l'invite système 2.
  - [3]** pour l'invite système 3.
3. **[3]** pour accepter.

## Confirmation d'effacement de message

1. **[1]** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).

2. **2** pour accepter.

### Mode de lecture de l'enveloppe de message

---

1. **1** pour Avant.  
**2** pour Après.  
**3** pour Requis.  
**4** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. **4** pour accepter.

### Rappel de l'ID de l'appelant

---

1. **1** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2. **2** pour accepter.

### Renvoi d'appels à distance vers l'extérieur

---

1. **1** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2. **2** pour accepter.

### Reproduire l'invite système après le message d'accueil personnel

---

1. **1** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2. **2** pour accepter.

### Utiliser Appel en attente sur occupation

---

1. **1** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2. **2** pour accepter.

### Annulation de message pour Filtrage d'appels en direct

---

1. **1** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).

2. **2** pour accepter.

### Groupe d'appel général interne

---

1. **1** pour modifier le groupe d'appel général.  
**2** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. Entrez le numéro du groupe (1-33).
3. **3** pour accepter.
  - Si la fonction Appel général interne est réglée sur "33 (Groupe 33)", elle est activée pour tous les groupes.

### Nombre maximum d'ID d'appelant pour annonce du nom de l'appelant

---

1. **1** pour changer la configuration actuelle.  
**2** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. Entrez le nombre d'annonces pouvant être programmées par les abonnés (1-30/0 : Aucune).
3. **2** pour accepter.

### Annonce du nombre de nouveaux messages

---

1. **1** pour le Service d'abonné.  
**2** pour la Réception de message.  
**3** pour Aucun.  
**4** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. **4** pour accepter.

### Annonce du nombre total de messages

---

1. **1** pour le Service d'abonné.  
**2** pour la Réception de message.  
**3** pour Aucun.  
**4** pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. **4** pour accepter.

## Avertissement de capacité de boîte vocale

---

1.  pour changer la configuration actuelle.  
 pour accepter la configuration actuelle, puis passer au paramètre suivant.
2. Entrez le seuil d'avertissement (1-60 min ou 0 : Aucun).
3.  pour accepter.

## Menu MV

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Message d'accueil personnel sur ID d'appelant

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Filtrage sur ID de l'appelant

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Transfert d'appels vers l'extérieur

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Didacticiel pour l'abonné

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Notification de transfert

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Liste des répertoires

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Réception Auto

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Lecture Auto nouveau message

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Ecouter les messages urgents en premier

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Information d'annonce de message transféré

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

## Annonce d'ID de l'appelant

---

1.  pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2.  pour accepter.

### Menu d'annonces d'options après effacement de messages

1. **[1]** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2. **[2]** pour accepter.

### Annonce de longueur de nouveau message

1. **[1]** pour changer la configuration actuelle (activer ou désactiver).
2. **[2]** pour accepter.

## 2.4 Programmation de l'horloge du système

L'horloge du système peut être programmée directement à partir du téléphone. Il est impératif de régler cette horloge de façon précise car toutes les fonctions de Notification de message en attente, de Livraison de message externe, de renumérotation et de replanification de la Livraison de message externe, et de Suppression de message automatique sont programmées en fonction de ce réglage.

L'Administrateur système et le Gestionnaire des messages peuvent également régler cette horloge. Si les dates de début et de fin de l'heure d'été sont programmées, le SMV ajuste automatiquement l'heure lors du passage à l'heure d'été.

#### Remarque

- Le Gestionnaire système ne peut régler l'horloge du système lorsque :
    - le SMV est programmé via la Console de maintenance KX-TVM.
    - le Gestionnaire des messages règle l'horloge du système, enregistre les messages du système ou personnalise la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
- Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.
  - Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.
2. **[4]** **[3]**
3. **[1]** pour changer la configuration actuelle.
4. Saisissez l'heure actuelle, puis **[#]**.  
Par exemple :
  - Pour saisir 5:00, appuyez sur [5] [#].
  - Pour saisir 5:15, appuyez sur [5] [1] [5] [#].
5. **[1]** pour AM.  
**[2]** pour PM.
  - Cette option peut ne pas être disponible si le SMV est programmé pour utiliser le format 24-heures.
6. **[2]** pour accepter.
7. **[1]** pour changer.
8. Entrez le mois actuel, puis **[#]**.  
Par exemple :
  - Pour entrer janvier, appuyez sur [1] [#].

9. Entrez le jour, puis .
10. Entrez les 2 derniers chiffres de l'année, puis .
11.  pour accepter.

## 2.5 Modification de la configuration du Mode service

Lorsqu'un Groupe de services reçoit un appel entrant, la manière dont celui-ci est traité est déterminée par le Mode service attribué au Groupe de services qui a reçu l'appel.

- Si le Mode service est réglé sur "Automatique", l'appel sera traité par le Service d'appel affecté au mode horaire actuel.
- Si le Mode service est réglé sur l'un des modes manuels (jour, nuit, déjeuner ou pause), le Service d'appel affecté à ce mode horaire traitera toujours l'appel.
- Si le Mode service est défini sur "mode Contrôle de PBX", le SMV passera d'un mode horaire à un autre en même temps que le PBX, et l'appel sera traité par le Service d'appel affecté au mode horaire du moment (uniquement disponible avec intégration TPA/TPN).

Seuls le Gestionnaire système et l'Administrateur système peuvent modifier le Mode service et, une fois cette modification apportée, le réglage est conservé même après que le SMV ait été éteint.

### Remarque

- Si le SMV a été programmé via la Console de maintenance KX-TVM, le Gestionnaire système ne peut modifier le Mode service. Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".

### Attribution du Mode service

Les Modes service suivants sont disponibles.

- **Mode automatique** : Les appels entrants seront traités par le Service d'appel affecté au mode horaire actuel.
- **Mode manuel Jour** : Les appels entrants seront traités par le Service d'appel affecté au mode Jour, quelle que soit l'heure.

- **Mode manuel Nuit** : Les appels entrants seront traités par le Service d'appel affecté au mode Nuit, quelle que soit l'heure.
- **Mode manuel Déjeuner** : Les appels entrants seront traités par le Service d'appel affecté au mode Déjeuner, quelle que soit l'heure.
- **Mode manuel Pause** : Les appels entrants seront traités par le Service d'appel affecté au mode Pause, quelle que soit l'heure.
- **Mode Contrôle de PBX** : Le SMV passera d'un mode horaire à un autre en même temps que le PBX et les appels entrants seront traités par le Service d'appel affecté au mode horaire du moment. Ce mode est uniquement disponible avec l'intégration TPA/TPN. S'il est sélectionné lors de l'utilisation d'autres types d'intégration, le SMV activera le Mode automatique.

### Remarque

- Selon le modèle et/ou la version logicielle du PBX connecté, il est possible que le mode Contrôle de PBX ne fonctionne pas correctement. Pour de plus amples informations, contactez votre revendeur.

En mode Automatique, l'ordre de priorité des services est le suivant :

**Présent Automatique (Mode Economie) > Service Congés > Acheminement d'appels sur ID de l'appelant > Acheminement d'appel sur DID > Service Réseau > Service Port**

(Connexion automatique [Economie communications] a la priorité la plus élevée.)

En modes manuels (Jour, Nuit, Déjeuner ou Pause), l'ordre de priorité des services est le suivant :

**Présent Automatique (Mode Economie) > Acheminement d'appels sur ID de l'appelant > Acheminement d'appel sur DID > Service Réseau > Service Port**

(Le service Congés est ignoré.)

Procédez comme suit pour attribuer un mode Service à chaque Groupe de services 1-48.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.
  - Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.
2.
3. Saisissez le numéro de Groupe de services (1-48).
4.  pour changer.
5. Sélectionnez le mode Service désiré.
  - pour le mode Automatique.
  - pour le mode manuel Jour.
  - pour le mode manuel Nuit.

- 4 pour le mode manuel Déjeuner.
  - 5 pour le mode manuel Pause.
  - 6 pour le mode Contrôle de PBX.
6.  2 pour accepter.

## 2.6 Modification du message d'accueil de la société et de la configuration du Service d'appel entrant

Lorsque le SMV répond aux appels, il énonce aux appelants un message d'accueil de la société et active ensuite un Service d'appel entrant. Le Gestionnaire système et l'Administrateur système peuvent choisir :

- Le message d'accueil de la société qui convient à chaque mode horaire (Jour, Nuit, Déjeuner et Pause) de chaque service d'appel. Le message d'accueil par défaut de la société est le message d'accueil système.
- Le Service d'appel entrant souhaité pour chaque mode horaire de chaque service d'appel. Le service par défaut est le service d'Accueil automatique.
- L'attribution du Groupe de services pour chaque Port/Ligne.

### Remarque

- Si le SMV est programmé à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM, le Gestionnaire système ne peut modifier le message d'accueil de la société et la configuration du Service d'appel entrant. Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".

### Modification de la configuration du Groupe de services

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.
  - Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.
2.  4  5
3.  2 pour modifier la configuration du Groupe de services.
4. Entrez le numéro du Groupe de services (1-48).

5. Sélectionnez la période du mode service.
  - 1 pour un service en mode Jour.
  - 2 pour un service en mode Nuit.
  - 3 pour un service en mode Déjeuner.
  - 4 pour un service en mode Pause.
6.  1 pour changer le message d'accueil de la société.
  - 2 pour modifier le service d'Appel entrant, puis passez à l'étape 10.
7.  1 pour changer le paramètre.
  - 2 pour accepter.
8. Sélectionnez le paramètre désiré.
  - 1 pour modifier le numéro de message d'accueil de la société.
  - 2 pour définir le message d'accueil système, puis passer à l'étape 13.
  - 3 pour désactiver, puis passer à l'étape 13.
9. Entrez un numéro de message d'accueil de la société (1-32), puis passez à l'étape 13.
10.  1 pour changer le paramètre.
  - 2 pour accepter.
11. Sélectionnez le paramètre désiré.
  - 1 pour configurer le service de boîte vocale, puis passer à l'étape 13.
  - 2 pour configurer le service d'Accueil automatique, puis passez à l'étape 13.
  - 3 pour configurer le Service personnalisé.
  - 4 pour configurer le Service interview.
12. Entrez le numéro du Service personnalisé (1-100) ou de la Boîte vocale d'interview.
13.  2 pour accepter.

### Modification de l'attribution du Groupe de services

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.
  - Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.
2.  4  5
3.  1 pour modifier l'attribution du Groupe de services.
4.  1 pour la programmation de ports.
  - 2 pour la programmation de lignes.
5. Entrez le numéro de Port/Ligne (Port 1-24 [KX-TVM200]/Port 1-6 [KX-TVM50], Ligne 1-64/0 : Aucune).

6. **[1]** pour modifier le Groupe de services, puis passer à l'étape 7.  
**[2]** pour accepter.
7. Entrez le numéro du Groupe de services (1-48). (1-48, ou 49: pour désactiver [uniquement pour la programmation de lignes])
8. **[2]** pour accepter.

## 2.7 Diffusion des messages

Le Gestionnaire système peut envoyer un message à plusieurs abonnés en une seule opération. Il est possible d'envoyer les messages à tous les abonnés (fonction de diffusion des messages) ou à certains abonnés uniquement. Dans ce dernier cas, le Gestionnaire système peut recevoir une confirmation lorsque les abonnés écoutent le message.

### Remarque

- Le Gestionnaire système peut définir la date et l'heure de livraison d'un message. La date peut être programmée jusqu'à un mois à l'avance.

### Livraison de messages à toutes les boîtes vocales (Diffusion des messages)

La fonction Diffusion de messages permet au Gestionnaire système d'envoyer un message à plusieurs abonnés en une seule opération. Les messages ainsi diffusés ont priorité par rapport aux autres messages urgents ou normaux, mais ils sont traités comme des messages normaux pour le reste. Cette fonction est utile lorsqu'il s'agit d'informer les abonnés sur l'état actuel du SMV (notamment sur la capacité restante du disque dur) ou de leur demander si les messages inutiles peuvent être supprimés, etc.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.
  - Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.
2. **[2]**
3. **[1]** pour enregistrer un message de diffusion.
4. **[1]** pour arrêter l'enregistrement.
5. **[2]** pour accepter.

### Envoi de messages à des boîtes vocales spécifiques

Cette fonction permet d'envoyer un même message à un ou plusieurs abonnés en spécifiant leur numéro de boîte vocale.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.
  - Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.
2. **[2]** **[2]**
3. Entrez le numéro de boîte vocale du destinataire désiré.
  - Saisissez le numéro par le nom en appuyant tout d'abord sur [#] [1]. Utilisez un Groupe de boîtes vocales en spécifiant le numéro de celui-ci.
4. **[2]** pour accepter.
5. **[1]** pour enregistrer un message.
  - Appuyez sur [2] pour ajouter des numéros de boîtes vocales. Appuyez sur [3] pour vérifier la liste d'envoi. Appuyez sur [\*] pour annuler l'envoi d'un message.
6. **[1]** pour arrêter l'enregistrement.
7. **[2]** pour accepter.
8. **[1]** **[1]** pour spécifier l'heure de livraison.
  - Appuyez sur [1] [2] pour envoyer le message immédiatement, puis passez à l'étape 14.
9. Saisissez l'heure de livraison désirée, puis **[#]**.
10. **[1]** pour AM.  
**[2]** pour PM.
  - Cette option peut ne pas être disponible si le SMV est programmé pour utiliser le format 24-heures.
11. Saisissez le jour du mois de livraison, puis **[#]**.  
Par exemple :
  - Si la date actuelle est le 16 février et que vous saisissez [1] [7] [#], le message sera livré demain.
  - Si la date actuelle est le 16 février et que vous saisissez [5] [#], le message sera livré le 5 mars.
12. **[2]** pour accepter.
13. **[1]** pour indiquer que le message est urgent.  
**[2]** pour continuer.
14. **[1]** pour indiquer que le message est confidentiel.  
**[2]** pour continuer.
15. **[1]** pour demander un accusé de réception.  
**[2]** pour continuer.

# 2.8 Modification du mot de passe du Gestionnaire système

---

Le Gestionnaire système doit entrer son mot de passe afin de se connecter avant d'effectuer une tâche qui lui incombe. Pour garantir la sécurité du système, nous vous recommandons d'opter pour un mot de passe long (maximum 16 chiffres) qui ne peut être deviné aisément.

### **Remarque**

- Si le SMV a été programmé à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM, le Gestionnaire système ne peut modifier son mot de passe. Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".
1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire système.
    - Voir 2.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire système.
  2. **3**
  3. **1** pour modifier le mot de passe de la boîte vocale.  
**2** pour accepter la configuration actuelle.
  4. Saisissez le mot de passe désiré, puis appuyez sur **#**.
  5. **2** pour accepter.



## 3 Guide du Gestionnaire des messages

### 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages

Les procédures décrites dans ce manuel nécessitent l'utilisation d'un téléphone par le Gestionnaire des messages. Toutefois, plusieurs d'entre elles peuvent également être exécutées à l'aide d'un PC et du logiciel Console de maintenance KX-TVM. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

Pour effectuer ces procédures avec un téléphone, le Gestionnaire de messages doit se connecter avant d'exécuter toute tâche qui lui incombe. Pour se connecter en tant que Gestionnaire de messages, il est nécessaire de connaître 3 types d'informations : le numéro de poste d'un port connecté au SMV, le numéro de boîte vocale du Gestionnaire de messages et le mot de passe de la boîte vocale du Gestionnaire de messages.

- Le numéro de boîte vocale du Gestionnaire des messages est le 98, 998, 9998 ou le 99998 selon la longueur du numéro de boîte vocale spécifiée dans la Programmation système.
- Le mot de passe du Gestionnaire des messages peut être attribué par l'Administrateur système à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM ou par le Gestionnaire des messages à l'aide de son poste téléphonique (voir 3.4 Personnalisation de la boîte vocale du Gestionnaire de messages).

#### Remarque

- Avant que le Gestionnaire des messages ne puisse effectuer les tâches qui lui incombent (enregistrer des menus de service personnalisé, des messages, etc.), l'"Accès au gestionnaire de messages depuis téléphone" doit être activé et le "Mot de passe pour Gestionnaire des messages" doit être défini par l'Administrateur système à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM.
- Le SMV annoncera le nombre de messages total, le nombre de nouveaux messages, ou la longueur des nouveaux messages en fonction de la configuration de la CS du Gestionnaire de messages.

- Si la boîte vocale contient de nouveaux messages, ils seront lus automatiquement. Le Gestionnaire des messages peut les écouter de manière continue sans écouter les invites du système. Cette fonction est uniquement disponible si "Lecture Auto Nouveau Message" est activé dans la CS du Gestionnaire des messages.

#### Connexion automatique

##### Remarque

- Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX et peut être désactivée par l'Administrateur système de votre boîte vocale.

1. Décrochez.
2. Saisissez le numéro de poste du SMV.
3. Saisissez votre mot de passe et appuyez ensuite sur .

#### Connexion manuelle

1. Décrochez.
2. Saisissez le numéro de poste du SMV.
3.
4.  et votre numéro de boîte vocale.
  - Le numéro de boîte vocale du Gestionnaire des messages est le 98, 998, 9998 ou le 99998.
5. Saisissez votre mot de passe et appuyez ensuite sur .

##### Remarque

- Pour de plus amples informations sur la connexion, voir 2.1 Connexion à votre boîte vocale dans le Guide de l'abonné.

## 3.2 Gestion de la Boîte vocale générale

L'une des fonctions du Gestionnaire de messages consiste à vérifier si la Boîte vocale générale contient des messages et à transférer ces derniers à la ou aux boîte(s) vocale(s) appropriée(s) (il est possible d'utiliser les Groupes de boîtes vocales). Il peut exécuter cette tâche à tout moment à l'aide du téléphone.

## Ecoute des messages

Le Gestionnaire de messages peut surveiller l'état de la Boîte vocale générale via sa boîte vocale. Il peut écouter les messages enregistrés dans la Boîte vocale générale et, le cas échéant, les transférer aux destinataires concernés.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
  - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2. **[1]** pour recevoir le message.
3. **[1]** pour écouter les nouveaux messages.  
**[2]** pour écouter les anciens messages.  
**[3]** pour écouter les messages supprimés.
4. Le SMV lit chaque message en identifiant l'émetteur et en indiquant lorsque le message a été enregistré.
  - [1]** pour réécouter un message.
  - [1] [1]** pour réécouter le message précédent.
  - [1] [2]** pour écouter le message suivant.
  - [2] [3]** pour écouter l'enveloppe du message.
    - La programmation du SMV détermine si l'enveloppe du message est lue avant chaque message, après chaque message ou uniquement lorsque vous appuyez sur **[2] [3]**.
  - [2] [5]** pour reprendre au marqueur (lorsqu'un marqueur est programmé).
  - [2] [6]** pour enregistrer comme nouveau (lorsqu'un nouveau message est écouté).
  - [3]** pour supprimer le message.
  - [4]** pour répondre.
  - [5]** pour le rembobinage.
  - [6]** pour l'avance rapide.
  - [7]** pour transférer.
  - [0]** pour écouter le menu complet.

## Transfert de messages

Il convient de transférer les messages laissés dans la Boîte vocale générale régulièrement à leurs destinataires. Le Gestionnaire de messages peut ajouter ses propres commentaires le cas échéant. Lorsqu'un message est transféré, le message original n'est pas supprimé de la Boîte vocale générale et doit être effacé manuellement.

1. Commencez par les étapes 1-4 dans "Ecoute des messages" ci-dessus.  
**[7]** en écoutant le message à transférer.

2. Saisissez le numéro de boîte vocale du destinataire.
3. **[2]** pour accepter.
4. **[2]** pour enregistrer un commentaire.
  - Appuyez sur **[1]** pour transférer les messages sans ajouter de commentaire. Appuyez sur **[3]** pour ajouter un numéro de boîte vocale. Appuyez sur **[4]** pour vérifier la liste d'envoi.
5. **[1]** pour arrêter l'enregistrement.
6. **[2]** pour accepter.

## 3.3 Programmation d'une notification de message en attente

Lorsque des messages non écoutés sont en attente dans la boîte vocale du Gestionnaire de messages, le SMV peut l'avertir en allumant le voyant Message en attente et/ou en appelant un appareil extérieur (par exemple un téléphone ou un beeper).

Le SMV peut également envoyer une notification par e-mail si l'Administrateur système a activé cette fonction.

### Programmation de la notification par le voyant Message en attente

Le SMV allume le voyant Message en attente du poste du Gestionnaire de messages lorsqu'un nouveau message est enregistré dans sa boîte vocale.

#### Remarque

- Les postes désignés en tant qu'opérateurs peuvent être appelés en composant **[0]**. Toutefois, lors de la programmation de cette fonction, le numéro de poste (autre que "0") doit être spécifié. Pour de plus amples informations, contactez votre Administrateur système.
  - Si un téléphone propriétaire avec affichage 6 ligne est utilisé, le nombre de nouveaux messages (non écoutés) s'affiche tandis que le voyant Message en attente s'allume. Cette fonction est uniquement disponible avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPN. Pour plus d'informations, contactez votre Administrateur système.
1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.

- Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2. **[2]**
  3. **[1]** pour modifier l'état de la fonction de notification par le voyant Message en attente.
  4. **[1]** pour changer.  
**[2]** pour accepter.

## Programmation de la notification via un appareil externe

Lorsqu'un nouveau message est enregistré dans la boîte vocale du Gestionnaire de messages, le SMV appelle le numéro de téléphone préprogrammé ou le beeper. Programmez les paramètres suivants selon vos besoins.

## Attribution de numéros de notification

Un maximum de 3 numéros de téléphone ou de beeper peuvent être programmés pour la notification de messages. Utilisez les touches numériques 0 à 9 et le Code de saisie de numéro de rappel du beeper [X] pour attribuer ces numéros.

Lorsque le Code de saisie de numéro de rappel du beeper est ajouté à la fin du numéro de beeper, le SMV invitera l'appelant à entrer le numéro de rappel qui sera affiché sur le beeper. La Programmation système détermine si la Saisie du numéro de rappel doit être effectuée avant, après ou sans le message.

L'appelant a également la possibilité de choisir s'il souhaite ou non entrer un numéro de rappel. Le Gestionnaire système doit autoriser l'utilisation du Code de saisie de numéro de rappel du beeper.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
  - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2. **[2]**
3. **[3]** pour attribuer un numéro de téléphone/beeper.
4. **[1]** pour modifier le premier numéro de téléphone.  
**[2]** pour modifier le deuxième numéro de téléphone.  
**[3]** pour modifier le troisième numéro de téléphone.
5. **[1]** pour accepter.
6. Saisissez le numéro de téléphone.

7. **[2]** pour accepter.
8. **[1]** pour modifier le numéro de téléphone.  
**[2]** pour accepter.  
**[3]** pour réafficher le numéro.  
**[4]** pour ajouter des chiffres.  
**[5]** pour insérer une pause.  
**[6]** pour insérer une pause pour tonalité de numérotation.  
**[7]** pour insérer une commande d'affichage de beeper.
9. **[1]** pour être averti par téléphone.  
**[2]** pour être averti par beeper.

## Programmation de l'état de l'appareil

Pour chaque appareil, la fonction de notification peut être activée ou désactivée selon un horaire prédéfini. Le Gestionnaire de messages peut **activer** un appareil selon un horaire défini. Toutefois, l'Administrateur système doit au préalable attribuer un numéro de destination à l'appareil souhaité.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
  - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2. **[2]** **[2]**
3. Saisissez le numéro de l'appareil (1-3).
  - Si aucun numéro de téléphone n'a été attribué au numéro d'appareil sélectionné, il est impossible de définir l'état de l'appareil. Voir "Attribution de numéros de notification" dans ce chapitre pour attribuer un numéro de téléphone.
4. Sélectionnez le type de message désiré.
  - [1]** pour signaler tous les messages.
  - [2]** pour signaler les messages urgents.
5. Indiquez le moment où l'appareil doit être utilisé pour la notification des messages.
  - [1]** pour une notification selon un horaire (envoi d'une notification pour chaque message reçu, mais uniquement durant les périodes programmées par l'Administrateur système).
  - [2]** pour une notification continue.
  - [3]** pour aucune notification (les notifications ne sont jamais envoyées).

## 3.4 Personnalisation de la boîte vocale du Gestionnaire de messages

Le Gestionnaire des messages peut personnaliser sa boîte vocale en modifiant les paramètres suivants.

- Mot de passe de la boîte vocale du Gestionnaire des messages
- Numéros de poste de l'opérateur 1, 2 et 3
- Numéros de téléphone 1 et 2 utilisés comme destinations de renvoi d'appels lorsque le Renvoi d'appels à distance est programmé vers une ligne externe

### Remarque

- Si le SMV est programmé via la Console de maintenance KX-TVM, le Gestionnaire des messages ne peut personnaliser sa boîte vocale. Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".

### Mot de passe du Gestionnaire de messages

Le Gestionnaire des messages doit entrer son mot de passe afin de se connecter avant d'effectuer une tâche qui lui incombe. Pour garantir la sécurité du système, nous vous recommandons d'opter pour un mot de passe long (maximum 16 chiffres) qui ne peut être deviné aisément.

### Postes de l'opérateur

Si les appelants ont besoin d'aide, ils peuvent appuyer sur [0] pour être transférés à un opérateur. Un maximum de 3 opérateurs peuvent être programmés pour chaque mode horaire et ceux-ci ne doivent pas nécessairement être les mêmes que les postes d'opérateur programmés pour le PBX. Le poste défini comme opérateur 1 pour le mode Jour est désigné comme Gestionnaire de messages.

### Numéros de téléphone 1 et 2 pour le Renvoi d'appels à distance vers l'extérieur

Après avoir programmé/modifié les numéros de téléphone utilisés pour la fonction de Renvoi d'appels à

distance vers l'extérieur, le Gestionnaire de messages doit réinitialiser la configuration du renvoi d'appels à distance (voir 3.7 Programmation de renvoi d'appels à distance), même si cette fonction était déjà activée. Les numéros de téléphone ainsi programmés ne seront pas opérationnels avant que la fonction de renvoi d'appels à distance n'ait été réinitialisée. Si vous ne réinitialisez pas cette fonction, les appels seront renvoyés vers les anciens numéros de téléphone.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
  - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2. [3]
3. [1] pour modifier le mot de passe.  
[2] pour accepter.
4. Saisissez le mot de passe, puis [#].
5. [1] pour accepter.
6. [1] pour modifier ou attribuer le poste de l'opérateur.  
[2] pour accepter.  
[3] pour supprimer, puis passez à l'étape 9.
  - Le numéro de poste de l'opérateur 1 ne peut être supprimé.
7. Saisissez le numéro de poste.
8. [2] pour accepter.
9. Répétez les étapes 6 à 8 pour attribuer ou supprimer le numéro de poste de chaque opérateur pour les modes Jour, Nuit, Déjeuner et Pause.
10. [1] pour modifier ou attribuer la configuration du numéro de téléphone 1.  
[2] pour accepter la configuration actuelle, puis passez à l'étape 13.
11. Saisissez le numéro de téléphone à l'aide des touches (0-9, \*).
  - Veillez à commencer le numéro de téléphone par un numéro d'accès à une ligne externe (afin de saisir une ligne externe).
  - S'il s'agit d'un PBX de la série KX-TD500, KX-TDE ou KX-TDA, le nombre maximum de caractères autorisé est de 24, tandis qu'il est de 16 avec tout autre PBX de la série KX-T.
12. [2] pour accepter.
13. [1] pour modifier ou attribuer la configuration du numéro de téléphone 2.  
[2] pour accepter la configuration actuelle.
14. Saisissez le numéro de téléphone à l'aide des touches (0-9, \*).
15. [2] pour accepter.

## 3.5 Programmation de l'horloge du système

L'horloge du système peut être programmée directement à partir du téléphone. Il est impératif de régler cette horloge de façon précise car toutes les fonctions de Notification de message en attente, de Livraison de message externe, de renumérotation et de replanification de la Livraison de message externe, et de Suppression de message automatique sont programmées en fonction de ce réglage.

L'Administrateur système et le Gestionnaire système peuvent également régler cette horloge.

Si les dates de début et de fin de l'heure d'été sont programmées, le SMV ajuste automatiquement l'heure lors du passage à l'heure d'été.

### Remarque

- Le Gestionnaire de messages ne peut pas régler l'horloge du système si :
    - le SMV est programmé via la Console de maintenance KX-TVM.
    - le Gestionnaire système configure les boîtes vocales, définit la CS, règle l'horloge du système, programme le mode Service, le message d'accueil de la société et le service d'appel entrant, ou personnalise la boîte vocale du Gestionnaire système.
- Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
  - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2.
3. Saisissez l'heure actuelle, puis .
4.  pour AM.  
 pour PM.
  - Cette option peut ne pas être disponible si le SMV est programmé pour utiliser le format 24-heures.
5.  pour accepter.
6.  pour modifier le réglage actuel de la date.
7. Entrez le mois actuel, puis .  
Par exemple :
  - Pour entrer janvier, appuyez sur [1] [#].
8. Entrez le jour, puis .
9. Entrez les 2 derniers chiffres de l'année, puis .
10.  pour accepter.

## 3.6 Enregistrement de messages

Le Gestionnaire de messages est chargé d'enregistrer divers messages du système (menus, étiquettes vocales, invites système et noms d'appelant système) et de gérer les fonctions suivantes :

- **Messages d'accueil de la société** : Il est possible de sélectionner, d'enregistrer ou de supprimer le cas échéant un maximum de 32 messages d'accueil de la société, et ce à la fois pour les heures de bureau et les heures de fermeture, pour les heures de déjeuner et de pause, de même que pour les périodes de vacances.
- **Nom de la Société**
- **Menus de service personnalisé** : Il est possible d'enregistrer un maximum de 100 menus de service personnalisé. Ceux-ci aident les appelants à atteindre les services qu'ils souhaitent sans l'intervention d'un opérateur humain.
- **Étiquettes vocales** : L'Administrateur système peut créer un maximum de 20 Groupes de boîtes vocales. Chaque liste peut avoir une étiquette vocale.
- **Invites système** : Le Gestionnaire de messages peut modifier les invites système en enregistrant de nouvelles invites et en les restaurant.
- **Menu de sélection multilingue** : Ce menu permet aux appelants de sélectionner la langue qu'ils préfèrent pour l'assistance vocale. Par exemple, le Gestionnaire des messages peut enregistrer un menu annonçant :  
"Pour l'anglais, appuyez sur (7)."  
"Pour le français, appuyez sur (8)."  
"Pour le chinois, appuyez sur (9)."
- **Noms d'appelants système** : L'Administrateur système peut enregistrer un maximum de 200 numéros d'ID de l'appelant. Le Gestionnaire des messages est chargé de l'enregistrement du nom pour chaque numéro d'ID de l'appelant.
- **Menu d'avertissement d'appel en attente** : Ce menu permet aux appelants qui se trouvent dans une file d'attente d'écouter l'annonce ou de la musique pendant qu'ils sont en attente.

### Remarque

- Si le SMV est programmé via la Console de maintenance KX-TVM, le Gestionnaire de messages ne peut enregistrer aucun message. Le SMV annoncera "Désolé, cette fonction n'est pas disponible".

## Enregistrement de menus et d'étiquettes vocales

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
  - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2. **5** pour enregistrer des messages.
3. Sélectionnez le numéro que vous souhaitez enregistrer.
  - 1** pour les messages d'accueil de la société.
  - 2** pour le nom de la société.
  - 3** pour les menus des services personnalisés.
  - 4** pour les étiquettes vocales pour les Groupes de boîtes vocales.
  - 5** pour les invites système.
  - 6** pour les menus de sélection multilingues.
  - 7** pour les noms d'appelants système.
  - 8** pour le menu d'avertissement d'appel en attente.
4. Pour l'élément sélectionné à l'étape 3, suivez les étapes ci-dessous :
  - a. **Pour les messages d'accueil de la société** : Entrez le numéro du message d'accueil de la société (1-32).
  - b. **Pour le nom de la société** : Passez à l'étape 5.
  - c. **Pour les menus de service personnalisé** : Entrez un numéro de service personnalisé (1-100).
    - Entrez [0] pour enregistrer l'invite de fermeture du service personnalisé.
  - d. **Pour les étiquettes vocales** : Entrez un numéro de Groupes de boîtes vocales à étiqueter. (L'Administrateur système attribue des numéros de liste.)
  - e. **Pour les menus de sélection multilingues** : Passez à l'étape 5.
  - f. **Pour le menu d'avertissement d'appel en attente** : Passez à l'étape 5.
5. **1** pour modifier le message.
  - Si aucun message n'a encore été enregistré, passez à l'étape 7.
6. **1** pour enregistrer un message.
  - 2** pour supprimer le message actuel, puis passez à l'étape 3 ou 4.
7. **1** pour arrêter l'enregistrement.
8. **2** pour accepter.

9. Répétez les étapes 4 à 8 pour enregistrer d'autres messages d'accueil de la société, menus de services personnalisés et/ou étiquettes vocales.

## Enregistrement d'invites système

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
  - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2. **5** **5**
3. Saisissez le numéro d'invite système que vous voulez modifier.
4. Pour modifier des invites spécifiques, passez à l'étape 5.

Pour modifier toutes les invites les unes après les autres sans vérifier les enregistrements actuels, passez à l'étape 6.
5. Pour modifier des invites spécifiques :
  - a. **1**
  - b. Saisissez le numéro d'invite que vous voulez modifier (voir 3.9 Liste des invites pour les services MV et AA).
  - c. Le SMV lit le numéro de l'invite et l'invite elle-même. Si une invite n'a pas encore été enregistrée, le SMV lit l'invite système. Si une invite est désactivée, le SMV annoncera "Le message guide est désormais désactivé" avant de la lire.
  - d. **1** pour enregistrer.
  - e. **1** pour arrêter l'enregistrement.
  - f. **2** pour accepter.
  - g. Répétez les étapes 5b à 5f pour enregistrer d'autres invites.

### Remarque

- Il est possible de restaurer les invites système originales contenues dans le SMV à l'aide du CD-ROM fourni avec l'appareil. Pour plus d'informations sur cette fonction, contactez votre Administrateur système.
6. Pour modifier toutes les invites les unes après les autres.
    - a. **2**
    - b. Saisissez le numéro d'invite que vous voulez modifier.
    - c. **1** pour changer.
    - d. **1** pour arrêter l'enregistrement.
    - e. **2** pour accepter.
    - f. Le SMV annonce le numéro de l'invite suivante.

- g. Répétez les étapes 6c à 6f pour enregistrer d'autres invites.

## Enregistrement des noms d'appelants système

Avant d'enregistrer les noms d'appelants système, les numéros de téléphone associés doivent tout d'abord être programmés à l'aide de la Console de maintenance KX-TVM. Pour plus d'informations, contactez votre Administrateur système.

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
  - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2. **5**
3. **7** pour modifier les noms d'appelants système.
4. Entrez le numéro de liste d'ID d'appelant <sup>1</sup> (1-200).
  - Appuyez sur [\*] pour passer à l'étape 3.
5. **1** pour modifier le nom.
  - Si aucun nom n'a encore été enregistré pour ce numéro d'ID d'appelant, passez à l'étape 6.
  - Appuyez sur [2] pour accepter ou sur [3] pour supprimer le nom actuel, puis passez à l'étape 4.
6. **1** pour arrêter l'enregistrement.
7. **2** pour accepter.
8. Répétez les étapes 4 à 7 pour enregistrer des noms pour d'autres numéros de liste d'ID d'appelant.

<sup>1</sup> L'assistance annonce "Numéro d'annonce du nom de l'appelant".

## 3.7 Programmation de renvoi d'appels à distance

Le Gestionnaire de messages peut programmer son poste à distance de manière à renvoyer différents types d'appels vers le poste désiré ou vers un téléphone extérieur. Il existe 6 paramètres de transfert :

- **RNV tous** : Renvoie tous les appels entrants vers un numéro de poste défini.
- **RNV occupation** : Renvoie tous les appels entrants vers un numéro de poste défini lorsque la ligne est occupée.

- **RNV non-réponse** : Renvoie tous les appels entrants vers un numéro de poste défini lorsqu'il n'y a pas de réponse.
- **RNV occupation/non-réponse** : Renvoie tous les appels entrants vers un numéro de poste défini lorsque la ligne est occupée ou qu'il n'y a pas de réponse.
- **RNV vers extérieur** : Renvoie tous les appels entrants vers le numéro de téléphone 1 ou 2 (pré-programmé dans la configuration de la boîte vocale), ou vers tout autre numéro de téléphone.
- **RNV annulé** : Annule le paramètre de renvoi actuel.

### Remarque

- Cette fonction n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPN. Pour de plus amples informations, contactez votre Administrateur système.
- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le poste du Gestionnaire de messages (attribué à l'opérateur 1 en mode Jour) est "0" (par défaut). Pour plus d'informations, contactez votre Administrateur système.
- Pour pouvoir utiliser la fonction RNV vers extérieur, Renvoi à distance externe doit être activé pour la CS du Gestionnaire des messages dans le SMV et doit également être activé pour la CS attribuée au numéro de poste du Gestionnaire des messages dans le PBX.

## Attribution de la programmation de renvoi d'appels à distance

Avant de configurer la fonction de Renvoi d'appels à distance vers l'extérieur, vous devez tout d'abord mémoriser 2 numéros de téléphone (voir 3.4 Personnalisation de la boîte vocale du Gestionnaire de messages).

1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
  - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
2. **6**
3. Sélectionnez le paramètre de renvoi désiré.
  - 1** Pour RNV tous.
  - 2** pour RNV occupation.
  - 3** pour RNV non réponse.
  - 4** pour RNV occupation/non réponse.
  - 5** pour RNV vers extérieur, puis passez à l'étape 6.

- [6] pour RNV annulé, puis passez à l'étape 9.
4. Saisissez le numéro de poste.
  5. [2] pour accepter le numéro de poste, puis passez à l'étape 10.
    - Appuyez sur [1] pour modifier le numéro de poste, puis passez à l'étape 4.
  6. [1] pour le numéro de téléphone 1, puis passez à l'étape 8.  
[2] pour le numéro de téléphone 2, puis passez à l'étape 8.  
[3] pour un autre numéro de téléphone.
    - Avant de pouvoir renvoyer vos appels vers le numéro de téléphone 1 ou 2, vous devez tout d'abord enregistrer les numéros de téléphone que vous avez l'intention d'utiliser avec cette fonction.
  7. Entrez le numéro de téléphone (0-9, \*).
    - Veillez à commencer le numéro de téléphone par un numéro d'accès à une ligne externe (afin de saisir une ligne externe).
    - S'il s'agit d'un PBX de la série KX-TD500, KX-TDE ou KX-TDA, le nombre maximum de caractères autorisé est de 24, tandis qu'il est de 16 avec tout autre PBX de la série KX-T.
  8. [2] pour accepter, puis passez à l'étape 10.
    - Appuyez sur [1] pour modifier le numéro de téléphone, puis passez à l'étape 6.
  9. [2] pour accepter.
  10. Les nouveaux paramètres sont transmis au PBX. Si le paramétrage a été effectué correctement, vous entendrez : "Renvoi d'appels accepté" ou "Renvoi d'appels annulé" selon le cas.

#### Remarque

- Si le SMV annonce "Renvoi d'appels refusé. Veuillez vérifier le numéro de destination.", le paramètre de renvoi n'a pas été défini correctement sur le PBX, probablement parce qu'un numéro de poste non existant a été saisi comme destination ou parce que le PBX ne prend pas en charge la fonction Renvoi d'appels à distance. Pour plus d'informations, contactez votre Administrateur système.

## 3.8 Programmation du Rappel de rendez-vous

Le Gestionnaire de messages peut programmer ou annuler le Rappel de rendez-vous. Le téléphone sonnera à l'heure programmée selon le mode de programmation (Une fois/Tous les jours).

#### Remarque

- Cette programmation est uniquement disponible si le SMV est connecté au PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA (MPR Version 2.1 ou supérieure) utilisant l'intégration TPN.
1. Connectez-vous à la boîte vocale du Gestionnaire des messages.
    - Voir 3.1 Connexion à la boîte vocale du Gestionnaire de messages.
  2. [7]
  3. [1] pour changer le paramètre.  
[2] pour accepter, puis raccrochez pour terminer.  
[3] pour annuler (désactiver), puis raccrochez pour terminer.
  4. Saisissez l'heure désirée, puis [#].
  5. [1] pour AM.  
[2] pour PM.
    - Cette option peut ne pas être disponible si le SMV est programmé pour utiliser le format 24-heures.

#### Lors de la programmation via la fonction Menu

**MV** : le format horaire (12 ou 24 heures) est déterminé par l'horloge du système. Pour plus d'informations, contactez votre Administrateur système.

#### Lors de la programmation via l'assistance

**système** : le format horaire (12 ou 24 heures) est déterminé par le paramètre "Position de "AM/PM" dans le tampon horaire". Pour plus d'informations, contactez votre Administrateur système.

6. [1] pour l'activer une seule fois.  
[2] pour l'activer quotidiennement.
7. [2] pour accepter.



## 3.9 Liste des invites pour les services MV et AA

Le SMV contient plus de 1000 invites système qui peuvent être personnalisées si vous les réenregistrez pour en changer le contenu et qui peuvent être enregistrées dans plusieurs langues (KX-TVM50 : 3 langues ; KX-TVM200 : 10 langues). La durée maximale d'une invite est fixée à 6 min.

Si vous enregistrez des invites dans d'autres langues, la plupart du temps il est inutile d'enregistrer toutes les invites contenues dans le SMV. En effet, enregistrer plus de 1000 invites système représente une lourde tâche. Lorsqu'un appelant est connecté au service AA ou au service MV, il n'entendra plus probablement qu'une sélection réduite des invites suivantes. Par conséquent, vous ne devez enregistrer (ou modifier) que les invites que les appelants entendront.

Veillez modifier les invites pour qu'elles correspondent à votre application. Par exemple, l'invite [1068] pourrait être réenregistrée pour annoncer "Vous êtes en communication avec les Voyages ABCD et nous vous remercions de votre appel" au lieu de "Bienvenue au système de messagerie vocale".

Il est possible d'enregistrer les invites que vous désirez modifier sur votre ordinateur sous forme de fichier .wav et de les charger sur le SMV. Pour plus d'informations, contactez votre Administrateur système.

### Invites communes aux services MV et AA

Numéro d'invite	Invites modifiables
324	Bon après-midi
325	Bonsoir
326	Bonjour
1068	Bienvenue au système de messagerie vocale
876	Pour saisir par le nom, appuyez sur dièse et puis sur [1]
196	Saisissez les 3 ou 4 premières lettres du nom de la personne
272	Pour 'Q', appuyez sur [7]
273	Pour 'Z', appuyez sur [9]
639	Désolé, il n'y a plus de noms correspondants
647	Désolé, ce nom est introuvable
350	Entrée incorrecte
346	Si vous utilisez un téléphone décimal, restez en ligne
785	Pour appeler l'opérateur, appuyez sur [0]
82	Appel poste accueil en cours
548	Veillez patienter quelques instants
1066	Bienvenue sur la boîte vocale générale
545	Veillez laisser un message après le signal sonore
869	Pour arrêter l'enregistrement, raccrochez ou appuyez sur [1] pour d'autres fonctions
918	Pour faire une pause et redémarrer l'enregistrement appuyez sur [2]

### 3.9 Liste des invites pour les services MV et AA

---

Numéro d'invite	Invites modifiables
943	Pour revoir, appuyez sur [1]
761	Pour accepter, appuyez sur [2]
881	Pour effacer et réessayer, appuyez sur [3]
772	Pour ajouter, appuyez sur [4]
880	Pour effacer et quitter, appuyez sur [*]
911	Pour rendre ce message privé, appuyez sur [1]
508	Sinon, appuyez sur [2]
679	Merci pour votre appel

#### Invites du service MV

Numéro d'invite	Invites modifiables
542	Veillez saisir le numéro de la boîte vocale de votre correspondant
194	Saisissez les 3 ou 4 premières lettres du prénom de la personne
195	Saisissez les 3 ou 4 premières lettres du prénom ou du nom de la personne
912	Pour rendre ce message urgent, appuyez sur [1]

#### Invites du service AA

Numéro d'invite	Invites modifiables
541	Veillez saisir le poste de votre correspondant
1078	Vous avez un appel
636	Désolé, personne n'est disponible pour répondre à l'appel
906	Pour laisser un message, appuyez sur [1]
873	Pour saisir un autre poste, appuyez sur [*]
644	Désolé, cette ligne est occupée
349	Si vous souhaitez patienter, appuyez sur [1]
790	Pour annuler la mise en attente, appuyez immédiatement sur [2]. Sinon, une nouvelle tentative d'appel de votre correspondant sera faite











**Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon

<http://www.panasonic.com/csd>

**Droit d'auteur :**

Ce matériel est la propriété de Panasonic Communications Co., Ltd., et ne peut être reproduit que pour une utilisation interne. Tout autre reproduction, de n'importe quel type que ce soit, est formellement interdite sans le consentement de Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2005, 2007 Panasonic Communications Co., Ltd. Tous droits réservés.